

Evidenčné číslo dodávateľa: 02022023/457865

Evidenčné číslo objednávateľa: 17/2023

**KÚPNA ZMLUVA**  
**uzatvorená podľa § 409 a násl. Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb.) v znení**  
**neskorších predpisov**

**Čl. 1. ZMLUVNÉ STRANY**

<b>1. Objednávateľ/Kupujúci:</b>	<b>Obec Nová Ľubovňa</b>
Sídlo:	OcÚ Nová Ľubovňa č.102, 065 11 Nová Ľubovňa, okr. Stará Ľubovňa
Štatutárny zástupca:	Ing. Júlia Boďová, starostka obce
IČO:	00 330 086
DIČ:	2020698735
IČ DPH:	neplatca DPH
Tel.:	+421 52 4283 431
E-mail:	obec@novalubovna.sk
Internetová stránka:	www.novalubovna.sk
Bankové spojenie:	VÚB a.s., pob. Stará Ľubovňa
IBAN:	SK46 0200 0000 0000 1242 8602
SWIFT (BIC):	SUBASKBX
Bankové spojenie – dotačný účet:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK72 7500 0000 0040 3163 7686
SWIFT (BIC):	CEKOSKBX

a

<b>2. Dodávateľ/Predávajúci:</b>	<b>Štefan Jendrušák AGRO – AUTO</b>
Sídlo:	Tatranská 517/128, 059 52 Veľká Lomnica
štatutárny zástupca:	Štefan Jendrušák, podnikateľ
IČO:	43 321 682
DIČ:	1077120572
IČ pre daň:	SK1077120572
Tel.:	+421 905 411 943
E-mail:	agroauto.jendrusak@gmail.com
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Slovakia a.s. Kežmarok
IBAN:	SK66 1111 0000 0067 4185 2005
SWIFT (BIC):	UNCRSKBX

**uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu (ďalej aj ako „zmluva“ alebo „KZ“) a prehlasujú, že sú**  
**plne spôsobilé na právne úkony.**

**Čl. 2. PREDMET ZMLUVY**

2.1 Touto KZ sa v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto KZ predávajúci zaväzuje dodať tovar s názvom **„Rozvoj a podpora technickej infraštruktúry odpadového hospodárstva v obci**

**Nová Ľubovňa“, časť 1: Kolesový traktor a Traktorový náves**, podľa Krycieho listu z ponuky, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tejto zmluvy.

Projekt rieši dodanie (vrátane dopravy, montáže, inštalácie, uvedenia do prevádzky a zaškolenia obsluhy tovarov) hnutelných vecí na podporu triedeného zberu komunálnych odpadov:

- Kolesový traktor - 1 ks
- Traktorový náves - 1 ks

- 2.2 Kupujúci sa zaväzuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto KZ zaplatiť predávajúcemu cenu za riadne a včasné dodanie predmetu zmluvy.
- 2.3 Povinnosť predávajúceho dodať predmet zmluvy v zmysle bodu 2.1 a povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu v zmysle bodu 2.2 a 5.2.
- 2.4 Nasledovné dokumenty budú považované za súčasť KZ a budú čítané a interpretované v nasledovnom poradí priority:
  - táto KZ,
  - ponuka do verejného obstarávania s prílohami,
  - Krycí list z ponuky (príloha č.1 zmluvy),
  - akékoľvek iné dokumenty, tvoriace súčasť KZ.Dodatky a memorandá majú poradie priority dokumentu, ktorý modifikujú.
- 2.5 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre kupujúceho, podľa pokynov kupujúceho a na základe podkladov poskytnutých kupujúcim a podkladov do verejného obstarávania.
- 2.6 Predávajúci dodá predmet zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo pri rešpektovaní zákonov, predpisov a noriem platných na území Slovenskej republiky.

### **ČI. 3. ROZSAH DODÁVKY A SPÔSOB DODANIA TOVARU**

- 3.1 Kompletná dodávka bude pozostávať:  
**„Rozvoj a podpora technickej infraštruktúry odpadového hospodárstva v obci Nová Ľubovňa“, časť 1: Kolesový traktor a Traktorový náves.**  
Podrobný rozsah je špecifikovaný v prílohe č.1 tejto zmluvy a ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 3.2 Predávajúci dodá tovar s nasledovnou technickou dokumentáciou, komponentmi a súvisiacimi službami zabezpečujúcimi bezpečné užívanie tovaru:
  - kompletnú dokumentáciu v sloven. alebo českom jazyku (napr. návod na obsluhu, iné návody, záručné listy, servisnú knižku, servisné doklady, bezpečnostné pokyny, technickú dokumentáciu a pod.), zabezpečí dopravu s inštaláciou a zaškolením, vykoná všetky potrebné úkony pre zabezpečenie spôsobilosti na jazdu po pozemných komunikáciách SR.
- 3.3 Titul, meno a priezvisko osoby dodávateľa zodpovednej za plnenie predmetu zmluvy:  
Ondrej Jendrušák  
tel.: +421 905 411 943, e.mail: agroauto.jendrusak@gmail.com

- 3.4 Predávajúci je povinný presný termín a čas dodania predmetu zákazky oznámiť kupujúcemu písomne (elektronicky e-mailom, poštou alebo osobným doručením) alebo telefonicky minimálne dva pracovné dni vopred tak, aby kupujúci zabezpečil prítomnosť zodpovedných osôb kupujúceho za prevzatie predmetu zákazky. Kontaktná osoba kupujúceho: Ing. Júlia Boďová, starostka obce (tel.: +421 52 4283 431).
- 3.5 Ak kupujúci nesúhlasí s kvalitou dodaného tovaru, oznámi to bezodkladne predávajúcemu, pričom predávajúci je povinný odstrániť zistené závady v primeranom čase od obdržania tejto informácie od kupujúceho. Po odstránení závad kupujúci podpíše preberací protokol. Podpis preberacieho protokolu nesmie byť kupujúcim zdržiavaný kvôli nepodstatným nedostatkom. Za nepodstatné sa považujú také nedostatky, ktoré nemajú žiadny vplyv na funkčnosť a dohodnuté technické parametre a neznižujú podstatne hodnotu tovaru a neznemožňujú plné využívanie tovaru. Nedostatky sa vyznačia v preberacom protokole. Predávajúci odstráni v primeranej dobe, písomne dohodnutej medzi oboma zmluvnými stranami v preberacom protokole, tieto nedostatky na vlastné náklady.
- 3.6 Závazok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar sa považuje za splnený dňom podpísania preberacieho protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. Avšak v prípade existencie nepodstatných nedostatkov, ktoré nebránili podpisu preberacieho protokolu v zmysle bodu 3.5, sa záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar považuje za splnený dňom odstránenia nepodstatných nedostatkov.
- 3.7 Pri odovzdaní predmetu kúpy je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú.
- 3.8 Kupujúci si vyhradzuje právo uplatniť sociálny aspekt pri verejnom obstarávaní pre dodanie tovaru s montážou v zmysle aktuálne platných relevantných Metodických pokynov, Príručiek a pod. Ministerstiev, riadiacich orgánov a pod., pokiaľ to bude relevantné.

#### **Čl. 4. ČAS PLNENIA**

- 4.1 Predávajúci sa zaväzuje, že dodá predmet zmluvy dojednaný v rozsahu a obsahu Čl. 3. tejto zmluvy najneskôr do 5 mesiacov (do 5 mesiacov) odo dňa doručenia výzvy na plnenie predmetu zmluvy. Výzva na plnenie predmetu zmluvy bude zaslaná predávajúcemu po vykonaní kontroly verejného obstarávania poskytovateľom finančných prostriedkov, alebo po oznámení poskytovateľa finančných prostriedkov, že nebude vykonávať kontrolu dokumentácie z predmetného verejného obstarávania.
- 4.2 Doba dodávky sa predlžuje pri pôsobení vyššej moci. Za vyššiu moc sú považované napr. vojna, prírodné katastrofy, živelná pohroma, povodeň, požiar, nepriaznivé klimatické podmienky, mimoriadna situácia alebo stav ohrozujúci zdravie alebo bezpečnosť a pod. Zmluvné strany sa dohodli, že upravia termín plnenia KZ vo forme dodatku k tejto zmluve, o dobu zodpovedajúcu dobe trvania okolností vyššej moci.

#### **Čl. 5. CENA ZA TOVAR A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 5.1 Predávajúci sa zaväzuje, že dodá tovar s jeho montážou a ďalšími podmienkami zohľadňujúcimi cenu v rámci tejto zmluvy, za zmluvnú cenu uvedenú v bode 5.2.

5.2 Zmluvná cena za dodanie predmetu zmluvy je podľa ocenenej návratky z verejného obstarávania - ocenený Krycí list, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, vo výške:

bez DPH	60 500,00 €
DPH 20 %	12 100,00 €
<b>Cena spolu s DPH</b>	<b>72 600,00 €</b>

Predávajúci vyúčtuje k cene bez DPH uvedenej v tomto bode kupujúcemu daň z pridanej hodnoty podľa právnych predpisov, platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Pokiaľ z popisu položiek v Krycom liste nevyplýva inak, cena musí obsahovať všetky prípadné náklady na (ak je relevantné):

- náklady na dodanie tovaru s montážou v zmysle Krycieho listu, zaškolenia obsluhy, za podmienok uvedených v KZ,
- všetky náklady na nákup/zaobstaranie materiálov (najmä pomocných) bez ohľadu na to, či sú v krycom liste samostatne uvedené alebo nie, príslušenstvo a pomocné materiály potrebné k dodaniu a montáži predmetu zmluvy,
- predkladanie dokladov k odovzdávaciemu a preberaciemu konaniu predmetu zmluvy a potrebné k jeho uvedeniu do prevádzky,
- náklady súvisiace so záručným servisom (okrem spotrebných vecí potrebných v rámci záručného servisu).

5.3 Táto cena je pevná a nemenná, zahŕňa všetky náklady na dopravu vrátane prípadného poistného do sídla kupujúceho.

5.4 Podkladom pre zaplatenie ceny plnenia – predmetu zmluvy bude daňový doklad – faktúra.

5.5 Predávajúci bude mať právo na fakturáciu po celkovom dodaní tovaru a následnom úspešnom odovzdaní a preberaní konaní. Minimálna lehota splatnosti faktúry sa stanovuje na 60 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Predavok, resp. záloha môže byť poskytnutá len v prípade, že uvedené umožní poskytovateľ dotácie, resp. nenávratného finančného príspevku k plynulému financovaniu projektu, ak je uvedené relevantné. Zmluvné strany sa v tom prípade pri fakturácii riadia prioritne podľa pokynov a podmienok poskytovateľa finančných prostriedkov.

5.5 Tovar zostáva až do úplného zaplatenia celkovej hodnoty zmluvy podľa Čl. 5. neobmedzene vo vlastníctve predávajúceho.

5.6 Zmluvná cena je stanovená ako cena maximálna a konečná bez možnosti jej zmeny do 31.12.2023, v rozsahu podľa predloženého Krycieho listu a sú v nej zahrnuté všetky náklady, dodávky a montáže a pod. uvedené v bode 5.2 tejto zmluvy a čl. III. Cena sa nesmie meniť z akýchkoľvek dôvodov na strane predávajúceho do 31.12.2023. Po uvedenom dátume sa zmluvné strany môžu dohodnúť na uplatňovanie inflačného nárastu cien, resp. podrobným zdokumentovaním predávajúceho oprávnenosti navýšenia ceny tej-ktorej položky oceneného Krycieho listu.

5.7 Financovanie predmetu zmluvy: z prostriedkov obce - kupujúceho (objednávateľa) a z prostriedkov poskytnutých kupujúcemu (objednávateľovi) formou finančného príspevku:  
Operačný program: 310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia  
Žiadateľ: Obec Nová Ľubovňa

Názov projektu: Rozvoj a podpora technickej infraštruktúry odpadového hospodárstva v obci Nová Ľubovňa  
Kód výzvy: OPKZP-PO1-SC111-2021-72  
Kód žiadosti o NFP: NFP310010BTH3

## Čl. 6. MIESTO DODANIA TOVARU

- 6.1 Miestom dodania a montáže tovaru je:  
Štát: Slovensko  
Región (NUTS II): Východné Slovensko  
Vyšší územný celok (NUTS III): Prešovský kraj  
Okres (NUTS IV): Stará Ľubovňa  
Obec: Nová Ľubovňa, podľa pokynov objednávateľa

## Čl. 7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 7.1 Dodávateľ poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar ako aj všetky jeho časti a jednotlivé komponenty, okrem dielov bežného opotrebenia bližšie špecifikovaných v návode na obsluhu, bude po dobu záruky spôsobilý pre použitie k obvyklým účelom a zachová si obvyklé vlastnosti a že dodaný tovar bude spĺňať všetky technické parametre uvedené v prílohe č.1 tejto zmluvy.
- 7.2 Dodávateľ na predmet zmluvy poskytuje kupujúcemu min. 24-mesačnú záruku, resp. záruky uvedené v rámci dokladovej časti ponuky úspešného uchádzača – dodávateľa (uvedené aj v Krycom liste ponuky). Záručná doba sa počíta odo dňa kedy bol tovar odovzdaný do užívania (úspešného odovzdávacieho a preberacieho konania), čo musí byť potvrdené protokolárne obidvomi zmluvnými stranami.
- 7.3 Dodávateľ poskytne záručný servis, ktorý je započítaný v cene predmetu zmluvy. Interval predpísaných servisných prehliadok počas záručnej doby je uvedený v prílohe č.2 tejto zmluvy. Dodávateľ zabezpečí servisný zásah do 48 hodín od nahlásenia poruchy. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať opravy a dodať náhradné diely po telefonickej, e-mailovej alebo písomnej objednávke najneskôr do 48 hodín od jej doručenia. V prípade nedostupnosti náhradných dielov je povinný okamžite objednávateľa o uvedenej skutočnosti oboznámiť.
- 7.4 V prípade neodstránenia závady do 48 hodín od nahlásenia poruchy dodávateľ poskytne adekvátny náhradný stroj/zariadenie.

## Čl. 8. SANKCIE

- 8.1 V prípade nedodržania termínu odovzdania predmetu zmluvy predávajúcim podľa Čl. 4. bod 4.1 tejto zmluvy v plnom rozsahu je kupujúci oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania, max. však do výšky 10 % z ceny predmetu zmluvy.
- 8.2 Ak je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry, zaplatí predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, max. však do výšky 10 % z dlžnej sumy.

## ČI. 9. VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
- 9.2 Uzavretá zmluva nadobudne účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňom splnenia odkladacej podmienky, pokiaľ to bude relevantné. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy, pokiaľ to bude relevantné, je: Zmluva nadobudne účinnosť po ukončení finančnej kontroly, ak poskytovateľ príspevku z fondov EÚ neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, pričom rozhodujúci je dátum doručenia správy z kontroly prijímateľovi. Ak boli v rámci finančnej kontroly VO identifikované nedostatky, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, zmluva nadobudne účinnosť momentom súhlasu prijímateľa s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa Metodického pokynu CKO č. 5, ktorý upravuje postup pri určení finančných opráv za VO.
- 9.3 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 9.4 Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom do uplynutia lehôt podľa článku 7 odsek 7.2 Zmluvy o NFP (resp. iný bod zmluvy o NFP), a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Predávajúci má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy s kupujúcim v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu z tejto zmluvy a výsledky finančnej kontroly Poskytovateľa nenávratného finančného príspevku neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania stavebných prác alebo iných postupov. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä: a) Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby; b) Útvary vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby; c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním, poverené osoby; d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditú; e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítov; f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ; g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
- 9.5 Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy a tiež z dôvodu, že výsledky administratívnej finančnej kontroly poskytovateľa neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov (pokiaľ bude uvedené relevantné).
- 9.6 Zmluvné strany sa zaväzujú rešpektovať všetky prípadné podmienky poskytovateľa príspevku a pokiaľ bude potrebné upraviť niektoré body tejto zmluvy, tak poskytnú potrebnú súčinnosť a zaväzujú sa uzavrieť dodatok zohľadňujúci požadované zmeny.
- 9.7 Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.8 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená navrhnúť zmenu alebo dodatok k tejto zmluve písomnou formou, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými

zástupcami oboch strán. Dodatky sa očísľujú podľa poradia. Uzatvorenie akéhokoľvek dodatku k tejto zmluve nesmie byť v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní v platnom znení. Pokiaľ si poskytovateľ finančných prostriedkov bude vyhradzovať schválenie dodatku k tejto zmluve, sú zmluvné strany povinné uvedené rešpektovať.

9.9 Závazky vyplývajúce z tejto zmluvy zanikajú ich včasným a riadnym splnením.

9.10 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, netýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.

9.11 Zmluvné strany sa dohodli, že upravia termíny plnenia zmluvy zodpovedajúce dobe trvania okolností vyššej moci /živelná pohroma, povodeň, nepriaznivé klimatické a poveternostné podmienky a pod./.

9.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, zmluva nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s celým jej obsahom zmluvu podpisujú.

9.13 Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých 3 exempláre obdrží Objednávateľ/Kupujúci a 1 exemplár Dodávateľ/Predávajúci.

9.14 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- č.1 Krycí list z ponuky z verejného obstarávania
- č.2 Rozpis predpísaných servisných prehliadok počas záručnej doby

Vo Veľkej Lomnici, dňa: 23.02.2023

V Novej Lubovni, dňa: 23.02.2023

podpísané

podpísané

Predávajúci:  
Štefan Jendrušák, podnikateľ

Kupujúci:  
Ing. Júlia Boďová, starostka obce

### Krycí list

#### časť 1: Kolesový traktor a Traktorový náves

Identifikácia verejného obstarávateľa:

**Obec Nová Lubovňa** (verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“))

Názov a predmet zákazky:

verejný obstarávanie zákazky na dodanie tovaru - predmetu zákazky s názvom: „**Rozvoj a podpora technickej infraštruktúry odpadového hospodárstva v obci Nová Lubovňa**“

Predmet zákazky sa delí na časti:

**časť 1: Kolesový traktor a Traktorový náves**

**časť 2: Veľkoobjemové vaňové kontajnery – otvorené**

**časť 3: Drvič biologicky rozložiteľného odpadu**

Druh zákazky:

zákazka na dodanie tovaru v zmysle § 3 ods. 2 ZoVO

civilná zákazka s nízkou hodnotou v zmysle § 5 ods. 4 písm. a) ZoVO

**Identifikačné údaje:**

<b>Obchodné meno:</b>	<b>Štefan Jendrušák AGRO-AUTO</b>
<b>Sídlo alebo miesto podnikania:</b>	<b>Tatranská 517/128, 059 52 Veľká Lomnica</b>
<b>IČO:</b>	43321682
<b>DIČ:</b>	1077120572
<b>IČ pre daň:</b>	SK1077120572
<b>Oprávnená osoba:</b>	Štefan Jendrušák
<b>Kontaktná osoba:</b>	Ondrej Jendrušák
<b>Tel:</b>	0905411943
<b>E-mail:</b>	agroaute.jendrusak@gmail.com

**Cenová ponuka:**

<b>P. č.:</b>	<b>Názov položky</b>	<b>Názov/typ/značka/ továrenské označenie</b>	<b>Cena s DPH, resp. konečná cena pre neplátcu DPH:</b>
1.	Kolesový traktor	<b>ZETOR Proxima CL 90</b>	<b>51 000,00 €</b>
2.	Traktorový náves	<b>Pronar T671</b>	<b>9 500,00 €</b>
<b>Spolu bez DPH:</b>			<b>60 500,00 €</b>
<b>Spolu s DPH:</b>			<b>72 600,00 €</b>



Týmto vyhlasujem, že nami ponúknuté tovary spĺňajú minimálne stanovené parametre, vlastnosti a technickú špecifikáciu:

Kolesový traktor					Nami splnené
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne	
Kolesový traktor s príslušenstvom (všetko nové) s nasledovnou špecifikáciou:	ks			1	1
počet valcov/ventilov	ks	4/16			4/16
výkon	kW	60			64,4
objem motora	cm <sup>3</sup>	4000	4300		4156
objem palivovej nádrže	l	120			150
hydraulika: zdvíhacia sila	kN	42			46
hydraulika: nezávislé hydraulické čerpadlo s kapacitou	l	50			50

Technické vlastnosti	Hodnota / charakteristika
Cena traktora zahŕňa: motor -	4 valec, preplňovaný turbodúchadlom, medzi chladenie voda - vzduch, motor spĺňa emisnú normu TIERIIIB bez močoviny
Cena traktora zahŕňa: prevodovka -	mechanická plne synchronizovaná
Cena traktora zahŕňa: hydraulika -	mechanická regulačná
Cena traktora zahŕňa: kabína -	vyhrievaná s filtráciou nasávaného vzduchu, klimatizácia, mechanicky odpružená sedačka vodiča, sedačka spolujazdca, volant sklopný a výsuvný, riadenie hydrostatické
Cena traktora zahŕňa:	pohon všetkých 4 kolies, zadná hnaná náprava: s uzávierkou diferenciálu, elektrohydraulické ovládanie
Cena traktora zahŕňa:	všetky komponenty, prvky, príslušenstvo a dokumenty potrebné k bezpečnej prevádzke traktora, kompletnú dokumentáciu v sloven. alebo českom jazyku (napr. návod na obsluhu, servisnú knižku, technickú dokumentáciu), náklady na dopravu s inštaláciou a zaškolením, všetky potrebné úkony pre zabezpečenie spôsobilosti na jazdu po pozemných komunikáciách SR
Cena traktora zahŕňa: záruka	min. 24 mesiacov

Traktorový náves					Nami splnené
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne	
Traktorový náves s príslušenstvom (všetko nové) s nasledovnou špecifikáciou:	ks			1	1
počet náprav	ks	1			1
maximálna rýchlosť	km/h	25			25
objem korby	m3	8			8,2
nakladacia výška	mm		1050		1045
výška bočnice	mm	500+500			500+500
pevné tiahlo	mm	40			40
vlastná hmotnosť	t		2		1,8

Technické vlastnosti	Hodnota / charakteristika
Cena návesu zahŕňa:	trojstranné sklápanie korby, podporné koleso, dvojhadicový brzdový systém, bezpečnostné zaist'ovacie klíny
Cena návesu zahŕňa:	všetky komponenty, prvky, príslušenstvo a dokumenty potrebné k bezpečnej prevádzke traktora, kompletnú dokumentáciu v sloven. alebo českom jazyku (napr. návod na obsluhu, servisnú knižku, technickú dokumentáciu), náklady na dopravu s inštaláciou a zaškolením, všetky potrebné úkony pre zabezpečenie spôsobilosti na jazdu po pozemných komunikáciách SR
Záruka návesu:	min. 24 mesiacov

**Lehota dodania a záruky:**

Lehota dodania celého predmetu zákazky (vrátane zaškolenia): (do 5 mesiacov)	<b>Do 5 mesiacov</b>
Záruka: Kolesový traktor	<b>24 mesiacov</b>
Záruka: Traktorový náves	<b>24 mesiacov</b>

Vo Veľkej Lomnici, dňa 10.2.2023



**AGRO - AUTO**  
 Štefan Jandrušák AGRO - AUTO  
 Zborská 517, 059 52 Veľká Lomnica  
 IČO: 43 321 949 IČ OPIK: SK1677320572  
 Mobil: 0918 696 456

.....  
 Pečiatka a podpis oprávnenej osoby

Príloha č.2 Rozpis predpísaných servisných prehliadok počas záručnej doby

Predmet zákazky :

**„Rozvoj a podpora technickej infraštruktúry odpadového hospodárstva v obci Nová Ľubovňa“, časť 1: Kolesový traktor a Traktorový náves :**

### **Rozpis predpísaných servisných prehliadok počas záručnej doby**

#### **Kolesový traktor ZETOR PROXIMA CL 90**

- záručná doba 24 mesiacov alebo 1800 motohodín, to čo nastane skôr.

Interval servisných prehliadok :

1. záručná servisná prehliadka - pri stave počítadla motohodín maximálne 100 mth, najneskôr však do 6 mesiacov od uvedenia do prevádzky.
2. Servisná prehliadka – po prejdení ďalších 400 mth (celkom 500 mth), najneskôr však do 12 mesiacov od vykonania prvej servisnej prehliadky

Ďalšie servisné prehliadky po prejdení ďalších 500 mth, najneskôr však 12 mesiacov od vykonania predchádzajúcej servisnej prehliadky.

V záujme zaistenia sústavného sledovania traktorov v prevádzke, predchádzania poruchám, včasného zistenia porúch a ich odstránenia, je kupujúci povinný pristaviť počas trvania záruky traktor na servisnú prehliadku alebo záručnú opravu zásadne do autorizovanej opravovne predávajúceho – servisná dielňa Veľká Lomnica, Tatranská 517.

Vykonávanie servisných prehliadok je súčasťou údržby traktora. Náklady na prehliadku hradí kupujúci /použitý materiál, prípadne dopravu/.

#### **Traktorový náves PRONAR T671**

- Záručné prehliadky sa nevykonávajú, je potrebné vykonávať dennú údržbu, ktorá je obsluhu vysvetlená pri odovzdávaní stroja.

Vo Veľkej Lomnici, dňa: 23.02.2023

podpísané

Predávajúci:

Štefan Jendrušák, podnikateľ